# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3819/90 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**της 19ης Δεκεμβρίου 1990**

**για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού για τις συναλλαγές νωπών οπωροκηπευτικών μεταξύ της Πορτογαλίας και των λοιπών κρατών μελών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3651/90 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1990 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές νωπών οπωροκηπευτικών μεταξύ της Πορτογαλίας και των λοιπών κρατών μελών (1), και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3651/90 καθορίζονται γενικοί κανόνες ειδικά για το συμπληρωματικό μηχανισμό για τις συναλλαγές ο οποίος πρέπει να διέπει τις αποστολές προς την Πορτογαλία όσων προϊόντων υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1193/90 (3)· ότι χρειάζεται να αποφασιστεί ποιες θα είναι οι λεπτομέρειες εφαρμογής σχετικά με το μηχανισμό στατιστικής παρακολούθησης, καθώς επίσης και με την έκδοση των πιστοποιητικών ΣΜΣ κατά τη διάρκεια των ευαίσθητων χρονικών περιόδων της πορτογαλικής αγοράς·

ότι, όσον αφορά τα πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται κατά τη διάρκεια των ευαίσθητων χρονικών περιόδων, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη, στο βαθμό που αυτό είναι δυνατό, οι διατάξεις που έχουν θεσπιστεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 574/86 της Επιτροπής της 28ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού για τις συναλλαγές (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4026/89 (5).

ότι, κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3651/90 και αποσκοπώντας στην εξασφάλιση των βέλτιστων δυνατών συνθηκών όσον αφορά τις συναλλαγές, πρέπει να συντομευθούν κατά το δυνατόν οι χρονικές περίοδοι κατά τη διάρκεια των οποίων εκδίδονται τα πιστοποιητικά κατά την εκπνοή του χρονικού διαστήματος κατά το οποίο έχουν εξεταστεί οι σχετικές αιτήσεις·

ότι τα πιστοποιητικά αυτά εκδίδονται από τις πορτογαλικές αρχές και δεν ισχύουν παρά μόνο για διάθεση στην κατανάλωση και τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Πορτογαλία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται για τις αποστολές από την Κοινότητα με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1989, στο εξής καλούμενη Κοινότητα των Δέκα, και από την Ισπανία, την Ισπανία προς την Πορτογαλία, καθώς επίσης και για τις εισαγωγές από τρίτες χώρες στην Πορτογαλία όσων προϊόντων του τομέα των οπωροκηπευτικών παρατίθενται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3647/90 του Συμβουλίου (6) και υπόκεινται στο συμπληρωματικό μηχανισμό για τις συναλλαγές, ο οποίος εφεξής καλείται ΣΜΣ.

*Άρθρο 2*

1. Οι αποστολές των άλλων κρατών μελών καθώς και οι εισαγωγές των ίδιων προϊόντων που προέρχονται από τρίτες χώρες, αποτελούν αντικείμενο στατιστικής παρακολούθησης η οποία διενεργείται από τις πορτογαλικές αρχές. Αυτή η στατιστική παρακολούθηση βασίζεται στον έλεγχο των ποσοτήτων που εισάγονται στην Πορτογαλία.

2. Οι πορτογαλικές αρχές ενημερώνουν περιοδικά την Επιτροπή, για καθένα από τα εν λόγω προϊόντα, σχετικά με τις ποσότητες που έχουν εισαχθεί στην Πορτογαλία, αφενός, από την Κοινότητα των Δέκα και την Ισπανία και, αφετέρου από τρίτες χώρες. Με την επιφύλαξη ειδικών διατάξεων, η ενημέρωση αυτή διενεργείται μία φορά το μήνα, στις 5 το αργότερο κάθε μηνός, για τις εισαγωγές που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τη διάρκεια του προηγούμενου μηνός.

*Άρθρο 3*

1. Κατά την ή τις ευαίσθητες χρονικές περιόδους κατά την έννοια του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3651/90, οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86 εφαρμόζονται για τις αιτήσεις και τις εκδόσεις του πιστοποιητικού ΣΜΣ, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3651/90, με την επιφύλαξη τυχόν διατάξεων παρέκκλισης ως προς τον παρόντα κανονισμό.

2. Εντούτοις:

α) κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86, το εφαρμοστέο όριο ανοχής είναι 2 %·

β) με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 2 του ως κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86, τα πιστοποιητικά ΣΜΣ εκδίδονται σύμ-

(1) ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 24.
(2) ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 119 της 11. 5. 1990, σ. 43.
(4) ΕΕ αριθ. L 57 της 1. 3. 1986, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 382 της 30. 12. 1989, σ. 62.
(6) ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 13.

φωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής (1).

*Άρθρο 4*

Τα πιστοποιητικά ΣΜΣ ισχύουν επί τριάντα ημέρες αρχίζοντας από την ημερομηνία της έκδοσής τους κατά τήν έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, εκτός από τις χρονικές περιόδους κατά τη διάρκεια των οποίων είναι εφαρμοστέο το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) 574/86.

*Άρθρο 5*

1. Οι πορτογαλικές αρχές, κάθε πρώτη εργάσιμη ημέρα της εβδομάδας, ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις ποσότητες και της ονομασία των προϊόντων σύμφωνα με τη συνδυασμένη ονοματολογία, για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά ΣΜΣ κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας.

2. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86, η ενημέρωση αυτή διεξάγεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 2.

*Άρθρο 6*

1. Όταν, κατά την ή τις ευαίσθητες χρονικές περιόδους, αποφασίζεται ότι η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Πορτογαλία όσων προϊόντων αναφέρονται στο άρθρο 1 εξαρτάται από την προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής ΣΜΣ, ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86.

2. Εντούτοις:

α) στο πλαίσιο 20 του πιστοποιητικού αναγράφεται μια από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— Válido únicamente para el despacho a libre practica en Portugal (Reglamento (CEE) nº 3819/90 artículo 6 apartado 2),

— Kun gyldig for overgang til fri omsætning i Portugal (forordning (EØF) nr. 3819/90, artikel 6, stk. 2),

— Gültig nur für die Abfertigung zum freien Verkehr in Portugal (Verordnung (EWG) Nr. 3819/90 Artikel 6 Absatz 2),

— έγκυρο μόνο για την θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Πορτογαλία (Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3819/90 άρθρο 6 παράγραφος 2).

— Valid solely for release for free circulation in Portugal (Regulation (EEC) No 3819/90 Art. 6 (2)).

— Valable uniquement pour une mise en libre pratique au Portugal (Règlement (CEE) nº 3819/90 art. 6 § 2),

— Valido unicamente per l'immissione in libera pratica in Portogallo (Regolamento (CEE) nº 3819/90 art. 6 § 2)

— Alleen geldig voor het in het vrije verkeer brengen in Portugal (Verordening (EEG) nr. 3819/90, artikel 6, lid 2),

— Válido apenas para uma colocação em livre prática em Portugal (Regulamento nº 3819/90, nº 2 do artigo 6º).

6) με την επιφύλαξη ειδικών διατάξεων εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86 τα πιστοποιητικά εισαγωγής ΣΜΣ εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

3. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής ΣΜΣ ισχύουν επί τριάντα ημέρες αρχίζοντας από την ημερομηνία της έκδοσής τους κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, εκτός κατά τη διάρκεια των χρονικών περιόδων κατά τις οποίες είναι εφαρμοστέο το άρθρο 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/86.

4. Οι πορτογαλικές αρχές ενημερώνουν την Επιτροπή την πρώτη εργάσιμη ημέρα κάθε εβδομάδας σχετικά με τις ποσότητες και την ονομασία των προϊόντων σύμφωνα με τη συνδυασμένη ονοματολογία, για τα οποία έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά εισαγωγής ΣΜΣ κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας.

Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφος 6 του κανονισμού αριθ. 574/86, η ενημέρωση αυτή διενεργείται καθημερινά.

*Άρθρο 7*

Η Πορτογαλία ενημερώνει την Επιτροπή στις 30 Νοεμβρίου εκάστου έτους το αργότερο, για καθένα από τα προϊόντα που υπάγονται στο ΣΜΣ, σχετικά με τις προβλέψεις παραγωγής και κατανάλωσης στην Πορτογαλία για το επόμενο έτος.

*Άρθρο 8*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1991.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 19 Δεκεμβρίου 1990.

*Για την Επιτροπή,*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*

(1) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.